

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



洛陽欒川鉬業集團股份有限公司

China Molybdenum Co., Ltd.*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：03993)

公佈截至 2011 年 6 月 30 日止半年度業績

洛陽欒川鉬業集團股份有限公司(「**本公司**」)董事會(「**董事會**」)公佈本公司及其附屬公司(「**本集團**」)截至2011年6月30日止6個月的未經審核綜合業績。

中期簡明綜合全面收益表

截至2011年6月30日止6個月

	附註	截至6月30日止6個月	
		2011年 人民幣千元 (未經審核)	2010年 人民幣千元 (未經審核)
營業額	3	3,141,723	2,067,270
銷售成本		<u>(2,135,067)</u>	<u>(1,372,424)</u>
毛利		1,006,656	694,846
其他收入及收益	4	29,702	46,086
出售附屬公司溢利		—	8,010
銷售及分銷開支		(12,063)	(6,742)
管理費用		(208,314)	(108,417)
其他開支及虧損		(3,865)	(11,697)
融資成本	5	(36,471)	(21,326)
應佔聯營公司業績		41,551	16,392
應佔共同控制實體業績		<u>(995)</u>	<u>(3,377)</u>
除稅前溢利		816,201	613,775
稅項	6	<u>(195,032)</u>	<u>(168,458)</u>
期內溢利	7	<u>621,169</u>	<u>445,317</u>
其他綜合(開支)收益：			
折算海外附屬公司之財務報告時 產生之匯兌差額		<u>(659)</u>	<u>1,250</u>
期內總綜合全面收益		<u><u>620,510</u></u>	<u><u>446,567</u></u>

下列人士應佔期內溢利：

本公司擁有人	586,052	418,467
非控股權益	35,117	26,850
	<u>621,169</u>	<u>445,317</u>

下列人士應佔總綜合全面收益：

本公司擁有人	585,393	419,717
非控股權益	35,117	26,850
	<u>620,510</u>	<u>446,567</u>

每股盈利 — 基本

9	<u>人民幣0.120元</u>	<u>人民幣0.086元</u>
---	-------------------------	-------------------------

中期簡明綜合財務狀況表

於2011年6月30日

	附註	於2011年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	於2010年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備		4,432,765	4,547,601
土地使用權 — 非即期部分		662,449	550,408
採礦權		330,729	347,507
探礦權		1,065,053	—
商標		498	635
於聯營公司的權益		80,091	78,541
於共同控制實體的權益	10	1,532,658	1,533,653
債務證券投資		30,560	83,072
可供出售金融投資		2,300	2,300
遞延稅項資產		110,068	125,070
長期按金款		126,550	534,271
		<u>8,373,721</u>	<u>7,803,058</u>
流動資產			
存貨		1,348,990	1,442,875
貿易及其他應收款項	11	2,563,455	1,755,892
應收聯營公司款項		115,315	47,936
應收一家股東款項		29	—
應收共同控制實體款項		17,200	45,936
土地使用權 — 即期部分		13,568	8,437
債務證券投資		146,623	89,793
交易性金融資產		69,198	64,099
受限制銀行存款		82,257	23,947
銀行結餘及現金		1,956,622	2,839,449
		<u>6,313,257</u>	<u>6,318,364</u>

	附註	於2011年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	於2010年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
流動負債			
貿易及其他應付款項	12	(911,802)	(1,101,820)
應付一家共同控制實體款項		(58,903)	—
短期融資券		(2,000,000)	—
應付股息		(44,861)	(103,644)
應付稅項		(19,003)	(62,975)
銀行借貸 — 一年內到期		(285,838)	(786,650)
		<u>(3,320,407)</u>	<u>(2,055,089)</u>
流動資產淨額		<u>2,992,850</u>	<u>4,263,275</u>
總資產減流動負債		<u>11,366,571</u>	<u>12,066,333</u>
非流動負債			
銀行借貸 — 一年後到期		(28,000)	(10,000)
撥備		(43,680)	(42,615)
遞延收入		(23,530)	(24,879)
長期應付款項		(246,000)	—
		<u>(341,210)</u>	<u>(77,494)</u>
		<u>11,025,361</u>	<u>11,988,839</u>
股本及儲備			
股本		975,234	975,234
儲備		<u>9,184,142</u>	<u>10,568,722</u>
本公司擁有人應佔權益		<u>10,159,376</u>	<u>11,543,956</u>
非控股權益		<u>865,985</u>	<u>444,883</u>
總權益		<u>11,025,361</u>	<u>11,988,839</u>

中期簡明綜合財務報表附註摘要

截至2011年6月30日止6個月

1. 編製基礎

該等未經審核簡明綜合財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄16之適用披露規定及由國際會計準則委員會頒佈之國際會計準則第34號「中期財務報告」而編製。

2. 重大會計政策

除若干財務工具按公允價值計量外，簡明綜合財務報表乃按歷史成本法編製。

截至2011年6月30日止6個月簡明綜合財務報表採用的會計政策及計算方法與集團於2010年12月31日年報內所述一致。此外，本集團已應用以下有關本期間購買的探礦權的會計政策。

探礦權

探礦權於初步確認按成本確認。初步確認後，探礦權按成本減任何累計減值虧損列賬。探礦權包括探礦權成本及搜尋礦物資源以及決定提取有關資源的技術可行性及商業可行性所產生的開支。當可顯示出提取礦物資源的技術可行性及商業可行性及獲得相關探礦權證明文件後，之前確認的探礦權會重新分類為探礦權或固定資產。該等資產於重新分類前會作減值評估。

探礦權的減值

探礦權的賬面值每年檢討，並當出現以下任何事件或情況變動（此並非詳盡載列），顯示可能無法收回賬面值時作出減值調整：

- 實體有權於特定區域勘探的期限在期內已屆滿，或將於短期內屆滿，且預期不會獲重續。
- 於特定區域作未來勘探及評估礦物資源所產生大額開支不在預算及計劃之內。

- 於特定區域勘探及評估礦物資源未能發現具商業效益的礦物資源數量，且有關實體已決定終止於該區域的上述活動。
- 有充分數據顯示，儘管於特定區域的開發很可能會進行，但探礦權的賬面值不太可能因成功開發或銷售而獲全數收回。

當探礦權的賬面值超過其可收回金額時，會於損益內確認減值虧損。

新訂及經修訂的「國際財務報告準則」對本期的簡明綜合財務報表並沒有重大影響。

本集團並未提早應用以下已頒佈但於本報告日期尚未生效之新訂準則、修訂或詮釋。

國際財務報告準則第7號(經修訂)	披露：金融資產轉撥 ¹
國際財務報告準則第9號	金融工具 ³
國際財務報告準則第10號	合併財務報表 ³
國際財務報告準則第11號	聯合安排 ³
國際財務報告準則第12號	持有其他主體權益的披露 ³
國際財務報告準則第13號	公允價值計量 ³
國際會計準則第1號(經修訂)	財務報表的列報 ⁴
國際會計準則第12號(經修訂)	遞延稅項：收回相關資產 ²
國際會計準則第19號(2011年修訂)	僱員福利 ³
國際會計準則第27號(2011年修訂)	單獨財務報表 ³
國際會計準則第28號(2011年修訂)	對聯營及合營的投資 ³

¹ 於2011年7月1日或之後開始的年度期間生效。

² 於2012年1月1日或之後開始的年度期間生效。

³ 於2013年1月1日或之後開始的年度期間生效。

⁴ 於2012年7月1日或之後開始的年度期間生效。

國際財務報告準則第10號取代了財務報告準則第27號“合併及獨立財務報表”在合併財務報表方面的處理方法。根據國際財務報告準則第10號，控制是用於衡量的是否合併唯一標準。此外，國際財務報告準則第10號對於控制有新的定義，其中包括三個要素：(一)有權控制被投資方；(二)有權參與被投資者的經營，從而影響被投資者投資回報；(三)有能力運用對被投資方的權力來影響被投資方的投資回報。在國際財務報告準則第10號中添加了詳細的指導來處理複雜的情況，包括投資者在少於半數投票權的情況下仍然控制被投資者的例子。總而言之，應用國際財務報告準則第10號需要運用大量的判斷。

董事會預期，採納其他新的、經修訂或詮釋對集團財政無重大影響。

3. 分部資料

本集團根據由執行董事覆核以作出重要決策的內部報告來斷定其經營分部。

本集團的經營業務根據業務以及產品的性質分開組織和管理。本集團的每個業務分部是一個策略單元，提供的產品各自面臨不同於其他經營分部的風險並取得不同的回報。以下是對報告分部詳細資料的概括：

- (a) 鉬爐料 — 本地
- (b) 鉬爐料 — 國際
- (c) 鉬鎢深加工產品 — 本地
- (d) 鉬鎢深加工產品 — 國際
- (e) 鎢產品
- (f) 金、銀及相關產品
- (g) 電解鉛

此外，其他報告分部(如硫酸和其他副產品)計入「其他」內。

電解鉛分部是本集團2011年的新業務。

以下的列表列出本集團截至2011年6月30日止期間和2010年6月30日止期間的經營分部。

截至2011年6月30日止6個月

	鉛爐料		鉛鎢深加工產品		金、銀及			分部總計	其他	抵銷	合併
	本地	國際	本地	國際	鎢精礦	相關產品	電解鉛				
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元				
分部營業額											
對外銷售	1,840,313	47,391	94,239	5,386	246,057	349,096	192,430	2,774,912	366,811	—	3,141,723
對內部分部銷售	58,659	—	8,119	—	—	—	—	66,778	—	(66,778)	—
總計	<u>1,898,972</u>	<u>47,391</u>	<u>102,358</u>	<u>5,386</u>	<u>246,057</u>	<u>349,096</u>	<u>192,430</u>	<u>2,841,690</u>	<u>366,811</u>	<u>(66,778)</u>	<u>3,141,723</u>
分部利潤	<u>662,350</u>	<u>28,630</u>	<u>3,489</u>	<u>(1,165)</u>	<u>187,353</u>	<u>118,726</u>	<u>(6,834)</u>	<u>992,549</u>	<u>14,107</u>	<u>—</u>	<u>1,006,656</u>
其他收入及收益											29,702
不可分攤支出											(260,713)
應佔共同控制實體業績											41,551
應佔聯營公司業績											<u>(995)</u>
除稅前溢利											<u>816,201</u>

截至2010年6月30日止6個月

	鉛爐料		鉛鎢深加工產品		金、銀及			分部總計	其他	抵銷	合併
	本地	國際	本地	國際	鎢精礦	相關產品	電解鉛				
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元				
分部營業額											
對外銷售	1,450,119	216,917	42,219	25,996	110,982	85,936	—	1,932,169	135,101	—	2,067,270
對內部分部銷售	<u>1,296,077</u>	<u>—</u>	<u>20,963</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>1,317,040</u>	<u>—</u>	<u>(1,317,040)</u>	<u>—</u>
總計	<u>2,746,196</u>	<u>216,917</u>	<u>63,182</u>	<u>25,996</u>	<u>110,982</u>	<u>85,936</u>	<u>—</u>	<u>3,249,209</u>	<u>135,101</u>	<u>(1,317,040)</u>	<u>2,067,270</u>
分部利潤	<u>525,226</u>	<u>81,537</u>	<u>1,521</u>	<u>796</u>	<u>63,804</u>	<u>18,691</u>	<u>—</u>	<u>691,575</u>	<u>3,271</u>	<u>—</u>	<u>694,846</u>
其他收入及收益											46,086
出售附屬公司溢利											8,010
不可分攤支出											(148,182)
應佔共同控制											
實體業績											16,392
應佔聯營公司業績											<u>(3,377)</u>
除稅前溢利											<u>613,775</u>

分部業績代表期間各經營分部的毛利。這是給本集團的執行董事的衡量報告，目的為資源分配和評估部門的表現。分部業績不包括財務費用，銷售及分銷開支，其他收入及收益，出售一間附屬公司溢利，和未分配企業開支如行政和其他開支。

與子公司之銷售及轉讓的售價是參考在當時向第三方銷售的市場價格。

4. 其他收入及收益

	截至6月30日止6個月	
	2011年 人民幣千元 (未經審核)	2010年 人民幣千元 (未經審核)
利息收入		
— 銀行存款	17,401	14,749
— 債券分類為交易性金融資產	2,699	1,494
— 債務證券投資	4,324	23,707
	<hr/>	<hr/>
總利息收入	24,424	39,950
於債務證券投資中獲得股息	192	1,485
出售廢料淨收益	283	—
政府補助	215	100
出售固定資產收益	4	135
其他	4,584	4,416
	<hr/>	<hr/>
	29,702	46,086
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

5. 融資成本

	截至6月30日止6個月	
	2011年 人民幣千元 (未經審核)	2010年 人民幣千元 (未經審核)
於5年內全數償還的銀行借貸利息支出	21,039	4,248
貼現可追索票據的利息支出	324	18,864
短期融資券的利息支出	7,035	—
短期融資券的融資費用	7,008	—
其他利息支出 — 回轉溢價的折現	1,065	1,014
減：計入合資格資產成本的金額	—	(2,800)
	<hr/>	<hr/>
	36,471	21,326
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

6. 稅項

截至6月30日止6個月	
2011年	2010年
人民幣千元	人民幣千元
(未經審核)	(未經審核)

中華人民共和國(「中國」)企業所得稅費用：

當期稅項

— 本期	174,939	163,961
— 以前年度少提撥備	5,091	6,575

180,030 170,536

遞延稅項

— 本期	15,002	(2,078)
------	---------------	---------

195,032 **168,458**

本集團須按照25% (截至2010年6月30日止6個月：25%) 的稅率就應課稅收入繳付中國企業所得稅，而應課稅收入乃按照中國的有關法律和法規釐定。

7. 期內溢利

截至6月30日止6個月	
2011年	2010年
人民幣千元	人民幣千元
(未經審核)	(未經審核)

期內溢利已經扣除以下各項後計算：

確認為開支的存貨成本	2,080,848	1,333,718
物業、廠房及設備資產的折舊	193,042	146,567
土地使用權攤銷(已包括在管理費用內)	7,351	4,698
採礦權攤銷(已包括在銷售成本內)	16,778	13,611
商標攤銷(已包括在銷售成本內)	137	95
呆壞賬撥備	659	—
應佔聯營公司稅項(計入應佔聯營公司業績)	13,968	5,492
資源補償費(附註)	37,304	25,000

附註：資源補償費乃參考補償費比率及回採率的係數，根據期內礦產品銷售收入計算並已包括在銷售成本內。

8. 股息

截至6月30日止6個月	
2011年	2010年
人民幣千元	人民幣千元
(未經審核)	(未經審核)

期內確認為分派之股息：

年末股息 — 2010年股息人民幣0.404元 (2010年6月30日：2009年股息人民幣0.08元)	1,969,973	390,094
---	-----------	---------

截至2011年6月30日止6個月，派付2010年期末股息每股人民幣0.404元予股東，共為人民幣1,969,973,000元。

於2010年6月6日，派付2009年期末股息每股人民幣0.08元予股東，共為人民幣390,094,000元。

本公司董事決定不派發截至2011年6月30日止6個月之中期股息。(2010年6月30日止6個月：無)

9. 每股盈利 — 基本

於本期間，每股基本盈利乃根據下列數據計算：

	截至6月30日止6個月	
	2011年 (未經審核)	2010年 (未經審核)
本公司擁有人應佔本期間溢利及計算 每股基本盈利的盈利(人民幣千元)	<u>586,052</u>	<u>418,467</u>
計算每股基本盈利的股份加權平均數	<u>4,876,170,525</u>	<u>4,876,170,525</u>

由於兩期間概無潛在的發行在外普通股，故此並無呈列兩期間的每股攤薄盈利。

10. 於共同控制實體的權益

	2011年	2010年
	6月30日 人民幣千元 (未經審核)	12月31日 人民幣千元 (經審核)
注資於非上市共同控制實體	1,540,395	1,540,395
應佔收購後虧損	<u>(7,737)</u>	<u>(6,742)</u>
	<u>1,532,658</u>	<u>1,533,653</u>

於2011年6月30日，本集團之共同控制實體及其附屬公司詳細資料載列如下：

公司名稱	成立日期	成立及營業地點	已繳付的 註冊股本	本公司直接 持有的 股權比例	主營業務
徐州環宇鋁業有限公司 (「徐州環宇」)	1995年6月19日	中國	人民幣 50,446,614元	50%	投資控股
洛陽富川礦業有限公司 (「富川礦業」)	2003年9月29日	中國	人民幣 50,000,000元	55% (附註1)	持有採礦權 及其他資產
洛陽高科鋁鎢材料有限公司 (「洛陽高科」)	2010年5月11日	中國	人民幣 265,000,000元	50% (附註2)	鋁粉、鎢精 礦與相關產 品生產

附註：

- (1) 於2010年底，本集團收購100%洛陽建投礦業有限公司(「洛陽建投」)和欒川縣滬七礦業有限公司(「滬七礦業」)之股權。洛陽建投持有50%徐州環宇之股權。徐州環宇持有90%洛陽富川之股權。其餘10%洛陽富川之股權由滬七礦業持有。收購完成後，本集團最終擁有洛陽富川55%之股權。因此，富川礦業是徐州環宇的非全資附屬公司。
- (2) 洛陽高科原為本集團之附屬公司，本期內在完成出售後，洛陽高科成為本集團的共同控制實體。於2010年5月11日，洛陽高科重組為一家中外合資共同控制實體。

11. 貿易及其他應收款項

	2011年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2010年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
應收貿易賬款(扣除備抵)	690,399	535,823
應收票據	<u>1,255,668</u>	<u>851,479</u>
	1,946,067	1,387,302
預付貸款	278,305	123,507
其他可退回稅項	112,331	125,827
其他應收款項及預付款	<u>226,752</u>	<u>119,256</u>
	<u>2,563,455</u>	<u>1,755,892</u>
預付貸款		
第三方	218,039	45,842
預付貸款予一家共同控制實體	<u>60,266</u>	<u>77,665</u>
	<u>278,305</u>	<u>123,507</u>

本集團一般為其貿易客戶提供為期不多於90日的信貸期，其主要客戶信貸期可被延長。應收貿易賬款(根據發票日期)及應收票據(根據票據開出日期)的賬齡分析如下：

	2011年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2010年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
0至90日	1,881,542	984,077
91至180日	31,703	383,391
181至365日	31,532	18,878
1至2年	<u>1,290</u>	<u>956</u>
	<u>1,946,067</u>	<u>1,387,302</u>

12. 貿易及其他應付款項

	2011年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2010年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
應付貿易賬款	331,529	414,760
應付票據	45,594	100,000
	<u>377,123</u>	<u>514,760</u>
其他應付款項及應計費用	534,679	587,060
	<u>911,802</u>	<u>1,101,820</u>

應付貿易賬款的賬齡分析如下：

	2011年 6月30日 人民幣千元 (未經審核)	2010年 12月31日 人民幣千元 (經審核)
0至90日	329,580	371,607
91至180日	17,878	129,396
181至365日	13,849	8,012
1至2年	8,461	2,270
逾2年	7,355	3,475
	<u>377,123</u>	<u>514,760</u>

市場回顧

(以下有關商品之價格包含增值稅)

2011年上半年國內鉬精礦的平均價格大約在人民幣2,130元／噸度，最低價格在今年的年初及6月末，大概在人民幣2,020-2,050元／噸度附近，尤其6月末再次降低接近人民幣2,000元／噸度的低點。另外，今年上半年的鉬價高峰期在2月中旬，鉬精礦的價格為人民幣2,200元／噸度，第二高峰期持續時間稍長一些，為人民幣2,180元／噸度，主要出現在4月份的中下旬。

2011年上半年，國際氧化鉬平均價格大約在17美元／磅鉬上下，最高價格出現在2月份的中後期，達到了17.8-18.1美元／磅鉬，另一在高位相對穩定的時期在4月中後期，氧化鉬價格均維持在17美元／磅鉬以上，該段時期最高價曾反彈至17.3美元。今年上半年的國際鉬價較低位主要出現在年初、3月末以及6月末。年初最低在16.5美元／磅鉬和3月末最低也下調接近16.5美元／磅鉬，而6月末下調幅度加深至16美元／磅鉬以下，並很快跌破15美元，最低至14.85美元／磅鉬。

鎢市場方面，我國鎢價先揚後抑。前5個月受環保治理整頓和電力持續緊張的影響，鎢精礦價格迅猛上漲至人民幣15.8萬元／噸的高點。之後投機企業拋貨引發價格合理回歸，截至6月底，鎢精礦價格回落到人民幣13萬元／噸。國內其他鎢品價格與礦價走勢保持一致，APT價格最高達人民幣24.6萬元／噸，碳化鎢價格最高達人民幣375-380元／公斤，6月底分別回落至人民幣21.4萬元／噸和人民幣343-348元／公斤。國際方面，受國內市場和出口配額的雙重影響，歐洲APT價格波動略顯滯後。6月中旬達到460-485美元／噸度的高點，之後隨夏休開始轉而下行，6月底跌至452-470美元／噸度。

國內行業政策

出口配額

2010年12月28日和2011年7月7日，中國商務部分別下達2011年第一批一般貿易工業品出口配額的通知和2011年第二批一般貿易工業品出口配額的通知。通知內容包括本公司鉬初級產品(氧化鉬及鉬鐵)配額數量分別為5,423噸和3,612噸，鉬化工產品配額數量為68噸和41噸，鉬製品產品配額數量為83噸和55噸。

業務回顧

2011年上半年，本集團充分發揮資源優勢、生產規模優勢和一體化產業鏈優勢，主要產品較去年同期基本持平或有不同程度的提高，1至6月份，本集團完成鉬精礦（含鉬45%品位）產量約17,130噸，比去年同期增長2.68%；白鎢精礦（含鎢65%品位）約5,827噸（含洛陽豫鷺礦業有限責任公司「豫鷺公司」2,422噸），比去年同期增長45.5%；硫酸產量約17,167.26噸（濃度98%），黃金511千克，白銀5,848千克。根據上半年市場情況，本集團主要以國內銷售為主。公司的前十大客戶佔公司國內銷售量的比重達39.94%。

管理層討論與分析

概述

截至2011年6月30日止半年度，本公司擁有人應佔溢利為人民幣586.1百萬元，由截止2010年6月30日止半年度的人民幣418.5百萬元增加人民幣167.6百萬元，增加幅度40.0%。

下文是截至2011年6月30日止半年度與截至2010年6月30日止半年度的比較：

經營成果

本集團營業額由截至2010年6月30日止半年度的人民幣2,067.3百萬元增加人民幣1,074.4百萬元或52.0%至截至2011年6月30日止半年度的人民幣3,141.7百萬元。截至2011年6月30日止半年度本集團實現毛利人民幣1,006.7百萬元，比上年同期的人民幣694.8百萬元增加人民幣311.9百萬元或44.9%。

分產品經營成果、營業成本、毛利及毛利率

下表列出我們的產品於2011上半年度及2010年上半年度的營業額、營業成本、毛利及毛利率：

產品名稱	2011上半年度				2010上半年度			
	營業額 (RMB百萬元)	營業成本 (RMB百萬元)	毛利 (RMB百萬元)	毛利率 (%)	營業額 (RMB百萬元)	營業成本 (RMB百萬元)	毛利 (RMB百萬元)	毛利率 (%)
國內市場								
— 鉛爐料	1,840.3	1,177.9	662.4	36.0%	1,450.1	924.9	525.2	36.3%
— 鎢精礦(65%WO ₃)	246.1	58.7	187.4	76.1%	111.0	47.2	63.8	57.5%
— 鎢鉛加工產品	94.2	90.8	3.4	3.6%	42.2	40.7	1.5	3.6%
— 金、銀及相關產品	349.1	230.4	118.7	34.0%	85.9	67.2	18.7	21.8%
— 電解鉛	192.4	199.3	-6.9	-3.6%	—	—	—	—
— 其他	366.8	352.7	14.1	3.8%	135.1	131.8	3.3	2.4%
小計	3,088.9	2,109.8	979.1	31.7%	1,824.4	1,211.8	612.5	33.6%
國際市場								
— 鉛爐料	47.4	18.8	28.6	60.3%	216.9	135.4	81.5	37.6%
— 鎢鉛加工產品	5.4	6.5	-1.1	-20.4%	26.0	25.2	0.8	3.1%
小計	52.8	25.3	27.5	52.1%	242.9	160.6	82.3	33.9%
合計	3,141.7	2,135.1	1,006.6	32.0%	2,067.3	1,372.4	694.8	33.6%

營業額由2010年上半年的人民幣2,067.3百萬元增加人民幣1,074.4百萬元或52.0%至2011年同期的人民幣3,141.7百萬元。營業額增加的主要原因是：1)本集團上半年積極開拓銷售市場、加大銷售力度，消化了前期庫存產品，主要產品鉛鐵、鎢精礦銷售數量與上年同期相比均有所增加；2)永寧金鉛的投產使本集團營業額同比增加人民幣426.0百萬元；3)本集團前半年加大貿易收入，為集團增加營業額人民幣208.9百萬元；4)本年度鎢產品價格比上年同期增長超過70%，加之產量進一步提高，鎢產品營業額增幅達118%。

截至2011年6月30日止半年度，本集團營業成本人民幣2,135.1百萬元，比上年同期的人民幣1,372.4百萬元增加人民幣762.7百萬元或55.6%。營業成本上升的主要原因包括：1)本集團年度內主要產品鉬鐵、鎢精礦的銷售量比上年同期均有不同幅度的提高；2)本集團年度內增加了電解鉛、生鐵、鎳板等產品的銷售；3)本年度輔助材料、人工成本的上升，使集團鉬爐料成本較上年同期有所上升。

截至2011年6月30日止半年度，本集團平均毛利率為32.0%，比上年同期33.6%下降了1.6%，主要原因是本期增加了貿易銷售及永寧金鉛產品銷售因其毛利率較低，從而造成集團整體毛利率下降。

其他收入

截至2011年6月30日止半年度，本集團的其他收入為人民幣29.7百萬元，比上年同期的人民幣46.1百萬元減少人民幣16.4百萬元或35.6%。主要原因是本集團年度內債務證券投資本金減少導致利息收入下降。

銷售及分銷開支

截至2011年6月30日止半年度，本集團的銷售及分銷開支為人民幣12.1百萬元，比上年同期的人民幣6.7百萬元增加人民幣5.4百萬元或80.6%。主要原因是本期內集團產品銷售量較上年同期有所提高。

行政開支

截止2011年6月30日止半年度，本集團的行政開支為人民幣208.3百萬元，比上年同期的人民幣108.4百萬元增加人民幣99.9百萬元或92.2%。行政開支增加的主要原因：1)本集團研發費用支出比上年同期增加；2)固定資產折舊與無形資產攤銷增加；3)本集團人工成本比上年同期上升。

其他開支

截止2011年6月30日止半年度，本集團其他開支費用為人民幣3.9百萬元，比上年同期人民幣11.7百萬元減少人民幣7.8百萬元或66.7%。主要是外匯淨虧損比上年同期減少。

融資成本

截止2011年6月30日止半年度，本集團融資成本為人民幣36.5百萬元，比上年同期人民幣21.3百萬元增加人民幣15.2百萬元或71.4%。主要原因是銀行借款的增加。

應佔聯營公司業績

截止2011年6月30日止半年度，本集團應佔聯營公司業績為人民幣41.6百萬元，比上年同期的人民幣16.4百萬元增加人民幣25.2百萬元或153.7%。主要因聯營公司豫鷺公司本年度業績同比大幅增加。

所得稅開支

截止2011年6月30日止半年度，本集團所得稅開支為人民幣195.0百萬元，比上年同期的人民幣168.5百萬元增加人民幣26.5百萬元或15.7%。增加的主要原因是本期溢利增加所致。

非控股股東損益

截至2011年6月30日止半年度，本集團非控股股東損益為人民幣35.1百萬元，比上年同期的人民幣26.9百萬元增加人民幣8.2百萬元或30.5%。原因是本集團欒川縣九揚礦業有限公司（「九揚公司」）、欒川縣三強鉬鎢有限公司（「三強公司」）、欒川縣大東坡鎢鉬礦業有限公司（「大東坡公司」）三家控股附屬公司期內溢利大幅增加所致。

本公司擁有人應佔損益

本公司擁有人應佔純利由截至2010年6月30日止半年度的人民幣418.5百萬元增加人民幣167.6百萬元或40.0%至2011年6月30日止半年度的人民幣586.1百萬元，主要是因為期內溢利增加所致。

財務狀況

截至2011年6月30日止半年度，本集團的總資產約人民幣14,687.0百萬元，乃由非流動資產約人民幣8,373.7百萬元及流動資產約人民幣6,313.3百萬元組成。本公司擁有人應佔權益由截至2010年12月31日止年度的人民幣11,544.0百萬元減少人民幣1,384.6百萬元或12.0%至2011年6月30日止半年度的人民幣10,159.4百萬元。主要原因是：1) 期內本公司擁有人應佔損益增加人民幣586.1百萬元；2) 支付2010年度股利人民幣1,970.0百萬元。

財務資源、資本架構來源

物業、廠房及設備由截至2010年12月31日年度的人民幣4,547.6百萬元減少人民幣114.8百萬元或2.5%至2011年6月30日止半年度的人民幣4,432.8百萬元。主要原因是本期新增累計折舊增加。

負債對總資產比率

本集團的負債對總資產比率由2010年12月31日的15.1%上升至2011年6月30日的24.9%。此比率上升主要原因是本期內發行的短期融資券2,000百萬元導致本期負債總額增加造成的。

現金流量

本集團的現金及現金等價物由截至2010年12月31日止年度的人民幣2,839.4百萬元減少人民幣882.8百萬元或31.1%至2011年6月30日止的人民幣1,956.6百萬元。主要原因是：1)發行一年期短期融資券人民幣2,000百萬元增加了現金流；2)支付2010年度股利人民幣2,028.8百萬元；3)歸還銀行借款人民幣565百萬元。

截至2011年6月30日止半年度的經營活動產生的現金淨流入為人民幣29.8百萬元；投資活動產生現金淨流出為人民幣420.5百萬元；籌資活動產生的現金淨流出為人民幣492.1百萬元。

匯率波動風險

本集團於中國經營業務，隨著集團產能的增加、市場的拓展及國外鉅市場的回暖，將有較為大量產品或集團或通過香港成立的附屬公司銷往不同的國家。出口銷售主要以美元交易結算，由於出口收入款項計算的週期性，因此本集團的外匯風險主要來自以外幣銷售產品。

本集團目前並無正式的對衝政策，亦無訂立任何外匯合約或衍生工具以對衝本集團的貨幣風險。

產品價格波動風險

由於本集團的鉬產品、鎢產品、貴金屬、鉛金屬等(以下簡稱「相關產品」)買賣價格按全球及本地價格計算，故本集團須承受相關產品價格波動風險。相關產品於全球及國內的價格從長期看主要視乎市場的供求情況而定，這些因素均在我們的控制範圍之外。相關產品價格波動同時也受到全球及中國經濟週期、稅收政策及全球貨幣市場波動的影響。本集團並無參與買賣合約及訂立定價安排以對衝有色金屬價格波動的風險。

利率風險

本集團的利率風險主要與本集團的短期及長期借款及存款有關。本集團的未償還債務根據中國人民銀行和香港銀行同行業拆借市場不時變更的基準利率計算。至目前為止，本集團並無訂立任何形式的利率協議或衍生工具以對衝利率變動或有負債。

募集資金所得款項用途

截至2011年6月30日，本公司已使用2007年4月首次公開招股募集資金共人民幣約7,539百萬元，主要用途如下：

- 約人民幣781百萬元，用於償還各銀行短期借款及利息；
- 約人民幣826百萬元，用於支付流動負債，補充一般營運資金；
- 約人民幣361百萬元，用於提前支付三道莊採礦權剩餘價款；
- 約人民幣338百萬元，用於礦石配套工程建設；
- 約人民幣552百萬元，用於擴建選礦公司、三強公司和建設白鎢回收廠；
- 約人民幣1,586百萬元，用於建設永寧金鉛冶煉廠以及貴金屬資源併購項目；
- 約人民幣744百萬元，用於建設40,000噸／年鉬冶煉廠；
- 約人民幣58百萬元，用於洛陽高科鉬鎢材料有限公司(「洛陽高科」)技術改造；
- 約人民幣1,481百萬元，用於收購上房溝礦山；
- 約人民幣431百萬元，用於實行新疆哈密礦山的前期探礦工程；

- 約人民幣105百萬元，用於尾礦庫延伸工程；
- 約人民幣150百萬元，用於選廠技改及採礦研發投入；及
- 約人民幣126百萬元，用於建設鎢鉬高新技術工業園。

2011年下半年展望

2011年下半年，鉬市場方面，供應方面，從國內鉬礦山的運行情況來看，現在停產、半停產以及未滿負荷生產的情況還是比較多的，開工情況甚至不如去年同期，因此國內的鉬原料供應仍沒有完全釋放。6月份鉬市場弱勢下調期，國內又有一些礦山停止了生產，因此短期內國內鉬原料的供應不會突然激增；同時國外鉬礦山的生產情況與國內也大體相同，還有一些項目仍在等待國際鉬市場行情好轉後再建，因此也不會有原料供應激增的情況發生。需求方面，從對鉬行業影響較大的鋼鐵行業來看，受中國等新興經濟體需求強勁增長的提振，2011年全球鋼鐵需求量預計將增長6.5%-7%，達15億噸。今年的鋼鐵需求預計仍將增長7%以上。與此同時，來自美國、歐盟等發達經濟體的鋼鐵需求將繼續緩慢回升；受鋼鐵生產持續保持高水平、鋼材需求增長放緩以及國際市場疲軟等因素影響，後期市場鋼材價格仍將呈波動運行態勢。目前中國國內市場正值鋼材消費旺季，受國內保障房建設、鐵路及農田水利建設等提振，預計後期國內市場鋼材需求仍較旺盛。因此，下半年鉬市場的需求要好於2010年。

鎢市場供應方面，今年由於環保、電力短缺持續影響鎢企業的開工率，造成鎢精礦的產量下降及影響其供應。此外，目前許多地區如廣東和湖南等地礦山儲量已耗盡，資源枯竭的現象以及環境控制措施的加強正在進一步影響供應，因此2011年鎢精礦的供應量不能大幅提高。需求方面，中國宏觀經濟的平穩較快發展，將持續帶動機械加工、採掘、鋼鐵、汽車、化工等行業發展，從而帶動鎢消費增長。在鎢精礦供應減少，而需求穩步增長的情況下，供應短缺形勢將日益加劇。預計未來鎢精礦價格仍有上漲空間。

2011年下半年，主要產品產量與2011年上半年相當。

2011年下半年，本公司經營層將把握好鉬鎢市場機遇，全力搞好生產經營，確保圓滿完成全年目標任務；積極尋求實施新項目，同時積極推動國內A股上市。我們將堅定不移地貫徹公司發展戰略，積極推動資源整合及海外收購工作，增加本公司的綜合實力和盈利能力，為股東創造更加豐厚的回報。

董事權益

董事及監事於合約中的權益

截至2011年6月30日止，概無董事及監事於任何由本公司、其控股公司或其任何附屬公司或同系附屬公司於同期訂立而對本集團業務而言屬重大的合約中直接或間接擁有重大權益。

董事、最高行政人員及監事於股份中的權益及淡倉

於2011年6月30日，概無董事、最高行政人員、監事或彼等各自的聯繫人士於本公司或其相連法團（定義見證券及期貨條例第XV部分）的股份、相關股份及債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部須知會本公司及聯交所的權益及淡倉，或須登記入根據證券及期貨條例第352條所存置的登記冊的權益及淡倉，或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則須以其他方式知會本公司及聯交所的權益及淡倉。

董事及監事購入股份或債券的權利

截至2011年6月30日止，概無董事、監事或彼等各自的配偶或未成年子女獲授權可透過購入本公司股份或債券而取得利益的權利，彼等亦並無行使任何該等權利；本公司、其控股公司或其任何附屬公司或同系附屬公司亦無訂立任何安排，以致本公司董事可購入任何其他法人團體的上述權利。

股息

於2011年8月20日舉行的董事會，決定不派發截至2011年6月30日止6個月的中期股息。

買賣或贖回本公司任何上市證券

本公司的H股已於2007年4月26日於聯交所上市。本公司及其附屬公司於截至2011年6月30日止6個月內概無買賣或贖回本公司任何證券。

企業管治

本公司致力改進公司管治及提高對股東的透明度。董事會認為，於截至2011年6月30日止6個月，本公司已遵守上市規則附錄十四所載的企業管制常規守則（「守則」）的守則條文。

董事會

本公司董事會由十一名董事組成，即五名執行董事、兩名非執行董事及四名獨立非執行董事。於截至2011年6月30日止6個月，董事會舉行了五次會議（出席率為99%）。

監事會

本公司監事會由三名監事組成，以對董事會及其成員以及高級管理層進行監督，防止其濫用職權及侵犯股東、本公司及其僱員的合法權益。於截至2011年6月30日止6個月，監事會舉行了一次會議（出席率為100%）。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載的上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）為其本身的董事進行證券交易的操守準則。經向本公司全體董事作出特定查詢後，董事確認於截至2011年6月30日止期間已遵守標準守則所載的規定準則。

審核委員會

董事會已採納根據由香港會計師公會頒佈的《審核委員會有效運作指引》的審核委員會職權範圍。就本公司及本集團的審核範圍的事宜，審核委員會為董事會及本公司的核數師提供重要的聯繫。審核委員會將審閱外部審閱及內部監控的效率，評估風險，並將向董事會提供意見及指引。審核委員會由兩名獨立非執行董事及一名非執行董事組成，即吳明華先生、曾紹金先生及張玉峰先生。審核委員會已審閱本公司截至2011年6月30日止6個月的未經審閱財務業績，認為該業績合符相關會計準則，而本公司已作出適當的相關披露。

非競爭協議

誠如2007年4月13日，公司招股章程所披露，獨立非執行董事每年均會審查本公司根據非競爭協議行使或不行使所擁有的購買構成競爭的保留業務的選擇權以及對構成競爭的保留業務的產品的優先購買權情況。非競爭協議於2007年4月26日生效。

於香港聯交所及本公司網站刊發業績詳情

本公告於聯交所網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.chinamol.com)刊發。

承董事會命
洛陽樂川鋁業集團股份有限公司
段玉賢
董事長

中華人民共和國新疆，2011年8月20日

於本公告日期，本公司之執行董事為段玉賢先生、李朝春先生、吳文君先生、李發本先生及王欽喜先生；非執行董事為舒鶴棟先生及張玉峰先生；及獨立非執行董事為高德柱先生、曾紹金先生、古德生先生及吳明華先生。

* 僅供識別